

دراسة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها
في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية راوان باسوكي
سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥

البحث العلمي



قدمته نور الهدايتي

رقم دفتر القيد : ١١٣٦٠٥٣٤٠

جامعة نور الجديد الإسلامية
قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية
بيطان برابالنجا
٢٠١٥

دراسة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها
في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان باسوكي
سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥

البحث العلمي

قدمته
نور الهداية

رقم دفتر القيد : ١١٣٦.٥٣٤٠

شعبة التربية اللغة العربية بكلية التربية
جامعة نور الجديد الإسلامية
بيطان بربالنجا
٢٠١٥

صفحة موافقة المشرف

سعادة المحترم عميد كلية التربية
بجامعة نور الجديد الإسلامية لقسم اللغة العربية
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.
تحية وبعد.

فقد أجرينا النظر لهذا البحث العلمي وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات ما
يجعله وافيا وصالحا فنقدم اليكم:

الإسم : نور الهدايي

رقم دفتر القيد : ٢٠١١,٤,٠١٠,٠١٠٢,١,٠٠٢٧٢/١١٣٦.٥٣٤٠

الموضوع : دراسة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة
مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية راوان بياسوكى سطوبوندو للعام
الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥.

لقد وافر شروط الإمتحان وتمت الموافقة على مناقشة هذا البحث لقسم اللغة
العربية بكلية التربية بجامعة نور الجديد الإسلامية بيطان بروبونجو. ونرجو إجراء
المناقشة في أمد يسير.

هذا تفضلوا بقبول فائق الإحترام.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بيطان، ٢١ يوني ٢٠١٥

المشرف الثاني،

المشرف الأول،



محمد توحيد، الماجستير



أحمد برزان أحمدي الحاج، الماجستير

PENGESAHAN TIM PENGUJI SKRIPSI

Skripsi oleh **NURUL HIDAYATI** ini telah dipertahankan di depan Tim Penguji Skripsi Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Nurul Jadid Paiton Probolinggo pada :

Hari : Rabu

Tanggal : 29 Juli 2015

Mengesahkan :

Fakultas Tarbiyah IAI Nurul Jadid

Dekan,



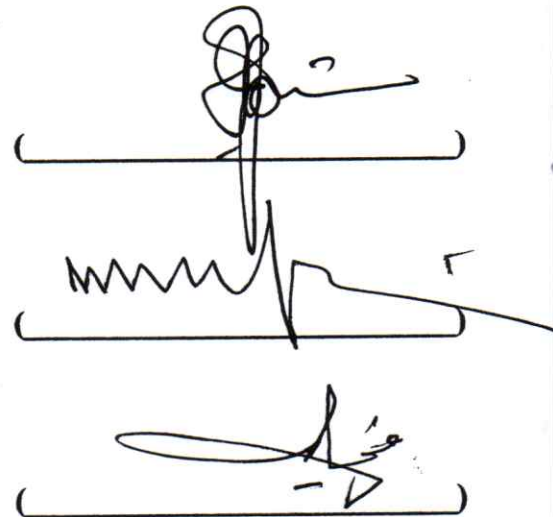
Drs. H. HAMBALI, M.Pd.

TIM PENGUJI :

Ketua : **H. HEFNIY, M.Pd.**

Sekretaris : **MOCH. TOHET, M.Pd.I**

Penguji : **DR. KH. MUKHLISIN SA'AD, MA.**



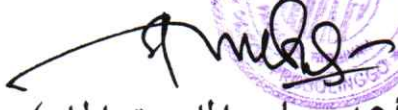
صفحة الموافقة والاعتماد

البحث العلمي قدمه : نور الهدايتي قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، وذلك في :

يوم : الأربعاء

التاريخ : ٢٩ يولي ٢٠١٥

الاعتماد


(أحمد حنبلي، الماجستير الحاج)

لجنة المناقشة :

١. حفي الماجستير الحاج

٢. الدكتور مخلصين سعاد، الماجستير الحاج

٣. محمد توحيد، الماجستير

رئيسا
التوقيع
مناقشا
التوقيع
كاتبا
التوقيع

إقرار الطالب بتأليف البحث بنفسه

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أقرر بأني :

الإسم : نور الهدايتي

رقم دفتر القيد : ٢٠١١,٤,٠١٠,٠١٠٢,١,٠٠٢٧٢/١١٣٦٠٥٣٤٠

الموضوع البحث: دراسة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة

الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بياسوكي سطوبوندو للعام

الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥.

القسم : تربية اللغة العربية بكلية التربية جامعة نور الجديد الإسلامي بيطان

بروبولنجو

لقد كتبت وألفت هذا البحث على جهدي ونفسي.

هذا تفضلوا بقبول فائق الاحترام.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريرا بيطان، ٢١ يوني ٢٠١٥

المقرّة،



FD48ADF061492373

5000
RIBURUPIAH



نور الهدايتي

الشعار

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(الزخرف : ٣)

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا تَزِيدُ فِي الْعَقْلِ

الإهداء

أهدي هذا البحث الى :

١. أمي وأبي المحببتين رحمهما وحفظهما الله عز وجل دائما
٢. مدير معهد نور الجديد الإسلامي
٣. مدير جامعة نور الجديد الإسلامية
٤. مدير مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الإسلامية
٥. أصحابي وصاحباتي في قسم اللغة العربية بكلية التربية جامعة نور الجديد الإسلامية
٦. إخواني وأخواتي الأحباء

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي جعل اللغة العربية لغة القرآن الكريم ولغة الحديث الشريف والصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم الذي أسلمنا من الظلمات الى النور وعلى آله وصحبه وسلم. حيث قال الله تعالى في كتابه العزيز "إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون" و "رب اشرح لي صدري ويسرلي أمري واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي". آمين يا مجيب السائلين. وبعد:

قد تمت كتابة هذا البحث بعد مرور التعب والجهد الكبير -هذا من فضل رب العالمين- تحت العنوان "دراسة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بياسوكي سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥".

فكان هذا الحث بعض شروط النجاح للحصول على درجة البكالوريوس في تعلم اللغة العربية بجامعة نور الجديد الإسلامية بكلية التربية لقسم اللغة العربية بيطان بروبولنجو.

فشكرا لنعم الله العزيز فأحببت أشد حبا في هذه المناسبة بتقديم الشكر الجزيل وفائق الإحترام الى الذين قد ساعدوني في اتمام كتابة البحث المتمم ولو كان بعيدا عن الكمال:

١. فضيلة والدي المحبوبين الذان شجّعاني كثيرا لإتمام البحث العلمي جزاهما الله أحسن الجزاء.

٢. فضيلة جميع عائلتي التي شجعتني ودافعتني في ترتيب هذا البحث وحفظهم الله وأنزل الله صحة وعافية

٣. فضيلة مدير المعهد نور الجديد الأسلامى الشيخ محمد زهري زبي الحاج الذين
قد علمني علوما كثيرة بمعهد نور الجديد الإسلامى
٤. فضيلة الأستاذ أحمد برزان أحمدى الحاج، الماجستير كمشرف الأول ومحمد
توحيد، الماجستير كالمشرف الثاني الذان أرشداني ووجهاني في كتابة هذا
البحث الى النهاية.
٥. فضيلة الأستاذ مرمى، الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية
٦. فضيلة الأستاذ عبد الجلال، الماجستير كمدير مدرسة مفتاح العلوم الثانوية
باسوكنى الذى سمحنى أن أقوم بالبحث فيها
٧. لجميع مشايخي وأساتيذي في معهد نور الجديد الإسلامى قد علمواني علوما
كثيرة بمعهد نور الجديد الإسلامى
٨. لأصحابي الكرام بجامعة نور الجديد الإسلامية الذين هم يتعلمون وينامون
ويغتسلون ويفرحون ويضحكون ثم يتبسمون ويحزنون معا
٩. لإخواني وأخواتي بكلية التربية لقسم اللغة العربية جامعة نور الجديد الإسلامية
أرجو -أنا كالباحثة- أن يجزيهم الله تعالى أحسن الجزاء في الدنيا والأخرة.
أمين..!

بيطان، ٢١ يونى ٢٠١٥

الباحثة،



نور الهدايتى

المستخلص

نور الهداية، ٢٠١٥، دراسة عن مشكلات تدريس مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بياسوكي سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥، بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية، جامعة نور الجديد الإسلامية، المشرف : أحمد برزان أحمدي الحاج، الماجستير ومحمد توحيد، الماجستير.
الكلمة الرئيسية : مشكلات تعليم مهارة القراءة، وعلاجها.

في الواقع أن تعليم اللغة العربية لم ينجح نجاحاً باهراً كما قرره كثيرون من الباحثين والعلماء اللغويين في إندونيسية، فإنه كما ذكروا كثيراً أن تدريس اللغة العربية مازال تقابله مشكلات كثيرة، فمن المشكلات ما يتعلق بالمعلم والمعلم والمنهج والمواد التعليمية وطرق التدريس والوسائل التعليمية وغير ذلك .

الصعوبات الناتجة عن الخلفية اللغوية، حيث إن إندونيسيا تتميز بالتعددية اللغوية، وأن الطالب الإندونيسي الذي يدرس اللغة العربية يتحدث في الغالب لغتين أو ثلاث لغات، فضلاً عن لغة أجنبية أخرى تدّ تعلمها في المرحلة الثانوية، وبالتالي نظم وتراكب هذه اللغات جميعاً تؤثر سلباً أو إيجاباً على مسار تعلمه للغة العربية.

وبكون إهتمام بتعليم اللغة العربية وحديثها فتفتح المراكز اللغوية تعلم وتعليم اللغة العربية، كما تنفذ المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بياسوكي سطوبوندو، ولو كانت عملية التعلم والتعليم في تدريس اللغة العربية بمهارة الكلام لا يحصل حصولاً جيداً لأنه يواجه مشكلات وتحديات وعراقيل مختلفة. لذلك لما رأت الباحثة الظواهر السابقة والحداث المعقدة المتعلقة بمشكلات تدريس مهارة القراءة المحيطة ب المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بياسوكي سطوبوندو بالتالي

حث وعينت الباحثة بالبحث العلمي تجاه مشكلات تدريس اللغة العربية تعنى مهارة القراءة وعلاجها لأجنبي عنها :

١. ما هي مشكلات تدريس مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية مفتاح

العلوم الإسلامية راوان بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥؟

٢. كيف هو علاج مشكلات تدريس مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية

مفتاح العلوم الإسلامية راوان بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسي

٢٠١٤/٢٠١٥؟

حاولت الباحثة محاولة قوية في حل هذه المشكلة الظاهرة، فبدأ بالبحث العميق بتعلق بها ويقصد به لمعرفة مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في مشكلات تدريس مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م. أما المكان البحث الذي تقوم فيه الباحثة بالبحث العلمي والميداني فهو مشكلات تدريس مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية راوان بباسوكى سطوبوندو جاوي الشرقية إندونيسيا. أما الزمان الذي تقوم فيه الباحثة بالبحث العلمي والميداني فهو يدور حول شهرين من شهر يوني شهر أغسطس للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥ م. أما مناهج البحث التي استخدمتها الباحثة في بحثها فهي بحث كفي وصفي وأما أدوات البحث التي تقوم بها الباحثة لنيل جمع البيانات فهي ملاحظة ومشاهدة ومقابلة ووثائق. وأما منهج تحليل البيانات التي تقوم بها الباحثة لتحليل البيانات وجدتها في مكان البحث فهو طريقتي الاستقرائية (Inductive) والقياسية (Deductive).

وأما التلخيصات قدمت الباحثة بعد ان تقوم بالبحث العلمي العميق فكما يلي :

١. وجود المشكلات تدريس مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية مفتاح العلوم

بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ فهي مشكلة اللغوية وهي

عامل ترتيب الأصوات، عامل القواعد وعامل الكتابة، ومشكلة غير اللغوية وهي

عامل اللغة والبيئة وضرق التدريس والوسائل التعليمية والمدرسون والدارسون والمادة الدراسية وإزمان التعليمي.

٢. وجود العلاج مشكلات تدريس مهارة القراءة في المدرسة الثانوية الإسلامية مفتاح العلوم عباسوي سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ فهو تكوين البيئة العربية واعتماد كل من المدرسين والدارسين في عملية التعليم والتعلم على المدخل الاتصال سواء في داخل الفصل أو خارجه وتدريب المدرسين اللغة العربية واختيار المدرسين طريقة التدريس الملائمة لطلبة وإستخدام وسائل التعليمية بأحسن الاستعمال ويوظفها توظيفاً جيداً لطلبة وقيام بدرس الإضافي المتعلق بالأنشطة اللغوية.

محتويات البحث

٠	صفحة الموضوع
٠	صفحة الموافقة المشرف
	إقرار الطالب بتأليف البحث بنفسه
أ	تقرير لجنة المناقشة
ب	الشعار
ج	الإهداء
د	كلمة الشكر والتقدير
هـ	مستخلص
ز	محتويات البحث

الباب الأول : مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٦	ب. تحديد المشكلات
٦	ج. مشكلات البحث
٧	د. أهداف البحث
٧	هـ. فوائد البحث
٨	و. مصطلحات البحث
١٠	ز. الدراسات السابقة

الباب الثاني : البحث النظري

المفاهيم الأولى : تعليم مهارة القراءة.....	١٥
أ. تعريف القراءة وأهميتها.....	١٥
ب. أهداف تعليم القراءة.....	١٦
ج. الطريقة المستخدمة في تعليم القراءة.....	١٧
د. العوامل المساعدة لتعليم اللغة العربية بمهارة القراءة.....	٢٤

المفاهيم الثانية : مشكلات تدريس اللغة العربية على سبيل العام.....

أ- مشكلة اللغوية.....	٢٦
١. ترتيب الأصوات.....	٢٧
٢. استخدام المفردات.....	٢٨
٣. تركيب الكلمة.....	٣٠
٤. كتابة.....	٣١
ب- مشكلة غير اللغوية.....	٣١
١. عامل الإجتماعى والثقافى.....	٣٢
٢. عامل الكتاب المقرر.....	٣٣
٣. عامل البيئة الإجتماعية.....	٣٤

المفاهيم الثالثة: عن مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها.....

أ- مشكلات تعليم مهارة القراءة.....	٣٥
١. مشكلات المدرس.....	٣٥
٢. مشكلات التلاميذ.....	٣٦
٣. مشكلات الوسئل التعليمية.....	٣٨

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. مدخل ونوع البحث ٤٠
- ب. مراحل البحث ٤٢
- ج. أدوات البحث ٤٢
- د. مصادر البيانات ٤٥
- هـ. أساليب جمع البيانات ٤٦
١. الملاحظة والمشاهدة (Observation) ٤٦
٢. المقابلة (Interview) ٤٨
٣. الوثائق (Documentation) ٤٩
- و. منهج تحليل البيانات ٥٠
- ز. تأكيد صحة البيانات ٥٢
١. تعييد الصحة ٥٢
٢. الصلاحية الدخلية ٥٣
٣. الصلاحية الخارجية ٥٣

الباب الرابع : نتائج البحث

- الفصل الأول: عرض البيانات ٥٥
- أ. لمحة عن مدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٥٥
١. الموقع الجغرافي ٥٥
٢. تاريخ تأسيس مدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٥٥
٣. الهيكل التنظيمي لمسؤولي مدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٥٧
٤. حالة المدرسين والدارسين في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٥٨
٥. حالة الإمكانيات والوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٥٩

٦. زمان التعليم ومدخله في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم الإسلامية ٦٠

ب. عرض البيانات

١. مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية الإسلامية مفتاح العلوم

بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسى ٢٠١٤-٢٠١٥ ٦١

أ- مشكلة اللغوية ٦١

١. ترتيب الأصوات ٦٢

٢. القواعد ٦٢

٣. جانب الكتابة ٦٣

ب- مشكلة غير اللغوية ٦٤

١. عامل البيئة الاجتماعية ٦٤

٢. عامل طريقة التدريس ٦٥

٣. عامل وسائل التعليمية ٦٦

٤. عامل المدرسين ٦٧

٥. عامل الدارسين ٦٨

٦. عامل مادة التعليمية ٦٩

٧. عامل زمان التعليم ٦٩

٢. علاج مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية الإسلامية مفتاح

العلوم بباسوكى سطوبوندو للعام الدراسى ٢٠١٤-٢٠١٥ ٧٠

أ- مشكلة اللغوية ٧١

١. ترتيب الأصوات ٧١

٢. القواعد ٧٢

٣. الكتابة ٧٢

٧٣	ب- مشكلة غير اللغوية
٧٣	١. عامل البيئة الإجتماعية
٧٤	٢. عامل طريقة التدريس
٧٥	٣. عامل وسائل التعليمية
٧٦	٤. عامل المدرسين
٧٨	٥. عامل الدارسين
٧٨	٦. عامل مادة التعليمية
٧٩	٧. عامل زمان التعليم

٨. الفصل الثاني: تحليل البيانات ومناقشتها ٨٠

٨٠	١. مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية الإسلامية مفتاح العلوم بياسوكى سطوبونندو للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥
٨٠	أ- مشكلة اللغوية
٨١	١. ترتيب الأصوات
٨١	٢. القواعد
٨٢	٣. الكتابة
٨٣	ب- مشكلة غير اللغوية
٨٣	١. عامل البيئة الإجتماعية
١٨	٢. عامل طريقة التدريس
٨٥	٣. عامل وسائل التعليمية
٨٥	٤. عامل المدرسين
٨٦	٥. عامل الدارسين
٨٧	٦. عامل مادة التعليمية

٨٨	٧. عامل زمان التعليمي.....
	٢. علاج مشكلات تعليم مهارة القراءة وعلاجها في المدرسة الثانوية الإسلامية
٨٩	مفتاح العلوم بياسوكي سطوبوندو للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥
٨٩	أ- مشكلة اللغوية
٨٩	١. ترتيب الأصوات
٨٩	٢. القواعد
٩٠	٣. الكتابة
٩٠	ب- مشكلة غير اللغوية
٩٠	١. عامل البيئة الاجتماعية
٩٠	٢. عامل طريقة التدريس
٩١	٣. عامل وسائل التعليمية
٩١	٤. عامل المدرسين
٩٢	٥. عامل الدارسين
٩٢	٦. عامل مادة التعليمية
٩٣	٧. عامل زمان التعليمي.....
	الباب الخامس : الاختتام
٩٤	٨. ملخص نتائج البحث
٩٥	٩. الإقتراحات

المراجع : العربية والإندونيسية

